

36573-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické služby pro budovy – JHK Gronau

OJ S 12/2026 19/01/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Johanniter-Krankenhaus Gronau GmbH

E-mail: Maximilian.Behr@johanniter-gmbh.de

Právní forma kupujícího: Organizace zadávající zakázku dotovanou veřejným zadavatelem

Činnost veřejného zadavatele: Zdravotnictví

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: JHK Gronau

Popis: Hintergrund und Zielsetzung: Das Johanniter-Krankenhaus ist auf Grund der Schließung von Krankenhäusern in der Umgebung ein systemrelevanter akutstationärer Versorger im Kreis Hildesheim. Umfang der Baumaßnahme: In der ausgeschriebenen Machbarkeitsstudie sind drei Varianten ersichtlich, wo der Bauherr die Variante des Anbaus / Erweiterungsbau mit Umbau im Bestand favorisiert, die auch ab Seite 52 ff. der Machbarkeitsstudie näher beschrieben wird. - Die Gesamt-Nutzungsfläche (NUF) soll von 7.495,0 m² (IST) auf 8.121,1 m² (SOLL) erhöht werden. - Es ist eine Neustrukturierung und Zentralisierung der Zentralen Notaufnahme (ZNA) und des Operierens (OP) in einem dreigeschossigen Erweiterungsbau UG bis 1. OG vorgesehen, sowie einer dreigeschossigen Aufstockung mit Pflegestationen sowie Therapieräumen. Die zwei Bausteine der Machbarkeitsstudie erfolgen favorisiert in einem Baustein/Bauschritt. - Die Pflegebereiche sollen restrukturiert und zentralisiert werden, insbesondere durch die Auflösung von 19 Dreibettzimmern zugunsten von Ein- und Zweibettzimmern mit Sanitärzellen. Die Allgemeinen Pflegebereiche sollen von 2.201,4 m² auf 2.529,1 m² NUF wachsen. - Die Geriatrie soll als eigene Station zentralisiert werden, unter Umbau von Archiv- und Technikzentralflächen in Therapieräume (4.OG/DG) und insgesamt von 629,7 m² auf 982,0 m² NUF wachsen. - Auf Klimaschutz- und Klimaanpassungsmaßnahmen, Demenzsensibilität sowie einen integralen Ansatz wird ein hoher Stellenwert gelegt. Auch wenn ein Nachhaltigkeitszertifikat nicht angestrebt wird.

Identifikátor řízení: 818c841a-eb53-4fcf-96a7-30f9a901da15

Interní identifikátor: 00.20.0

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Das Verfahren ist ein zweistufiges Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb. Zur Strukturierung des Prozesses, wird nach dem Teilnahmewettbewerb die Verhandlungsphase in zwei aufeinanderfolgende Blöcke unterteilt. 1. Teilnahmewettbewerb: Auswahl von maximal 6 geeigneten Bietern über ein Losverfahren nach erfolgreicher Eignungsprüfung. 2. Verhandlungsphase - Block 1: Darstellung der Herangehensweise an die Aufgabenstellung und Preisangebot durch die 6 Bieter. Durchführung eines persönlichen Vorstellungs- und Verhandlungsgespräch je Bieter vor Ort.

3. Verhandlungsphase - Block 2: Darstellung des Projektteams und des Qualitätsmanagements. Der Auftraggeber behält sich vor, den Bieterkreis für den Block 2 auf 4 Bieter zu reduzieren. Die Auswahl der verbleibenden Bieter erfolgt ausschließlich auf Grundlage der Bewertungsergebnisse der in Block 1 angewendeten Zuschlagskriterien. Durchführung eines persönlichen Vorstellungs- und Aufklärungsgesprächs je Bieter vor Ort. Die konkreten Wertungskriterien werden den Teilnehmern mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe der Verhandlungsphase Block 1 offengelegt. Der Auftraggeber behält sich den Zuschlag auf das Erstangebot vor.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71221000 Architektonické služby pro budovy

Další klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

2.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DSUMMNN#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: JHK Gronau

Popis: Objektplanung Gebäude und Innenräume LPH 1 bis 9 HOAI mit folgenden

Auftragsstufen: Auftragsstufe 1: Grundlagenermittlung bis zur Entwurfsplanung einschließlich

Baufachlichen Antragsunterlage (LPH 1 bis 4 ohne Abgabe Bauantrag mit FA-Bau) Ziel:

Erbringung aller Leistungen zur Klärung des Bausolls, Erstellung der Kostenbasis sowie

Einreichung der vollständigen Baufachlichen Antragsunterlage (FA-Bau) gemäß § 9 Abs. 1

KHG sowie eines Bauantrags. Der Bauantrag wird jedoch erst in der Auftragsstufe 2

eingereicht. Auftragsstufe 2: Ab Auftragsstufe 1 bis zur Ausführungsplanung (Abgabe

Bauantrag LPH 4 bis LPH 7) Ziel: Einreichung des Bauantrags einschließlich Detaillierung

des genehmigten Entwurfs zur ausführungsfähigen Lösung und Vorbereitung und Mitwirkung

der Bauausschreibung. Auftragsstufe 3: Vorbereitung der Vergabe bis zur Objektbetreuung

(LPH 8 bis LPH 9) Ziel: Überwachung der Ausführung und Abschluss des Projekts inkl.

Dokumentation für den Betrieb. Folgende Leistungsaspekte sind im Angebot zu

berücksichtigen: - Stellung eines Projektserver über die gesamte Projektlaufzeit -

Interimsplanung (LPH 1-8) während des Umbaus im Bestand - Zielplanung (LPH 2) für

Nachnutzung Haus B

Interní identifikátor: 00.20.0

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71221000 Architektonické služby pro budovy

Další klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

5.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Specifický roční obrat

Popis výběrového kritéria: Nachweis des spezifischen Netto-Jahresumsatzes im Bereich Objektplanung Gebäude (LPH 2-8 gemäß HOAI oder vergleichbar) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2021-2024). Es ist ein durchschnittlicher Mindestumsatz von 1,0 Mio. EUR netto pro Jahr nachzuweisen.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung oder eine verbindliche Bestätigung des Versicherers zum Abschluss einer solchen im Auftragsfall.

Mindestdeckungssummen: 3,0 Mio. EUR für Personenschäden und 5,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Die Deckung muss zweifach maximiert sein.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Nachweis von mindestens 2 Referenzprojekten über die Planung von Krankenhäusern (vergleichbare Komplexität: Umbau mit Neubauanteil oder Sanierung im laufenden Betrieb), die in den letzten 10 Jahren betriebsbereit übergeben wurden. Jedes Projekt muss eine Investitionssumme (KGR 200-600) von mindestens 25,0 Mio. EUR brutto aufweisen. Zudem ist Erfahrung in den Funktionsbereichen OP und Zentrale Notaufnahme (ZNA) nachzuweisen. Der erbrachte Leistungsumfang muss die LPH 2-8 (oder vergleichbar) umfassen. Die Auswahl der 6 Bewerber erfolgt unter den gleichermaßen geeigneten Bewerber (die alle Mindestkriterien erfüllen) per Losverfahren. Die Rangfolge der Auswahl für die zweite Phase wird somit durch das Los bestimmt. Ein Punktesystem für die Eignungskriterien wird nicht angewendet.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Pořadí důležitosti: 1,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Nachweis der durchschnittlichen Anzahl der Beschäftigten in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Es sind mindestens 10 festangestellte Mitarbeiter (Architekten/Ingenieure/Bauzeichner/Assistenten) im Jahresdurchschnitt nachzuweisen.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt sowie der Bauvorlageberechtigung gemäß niedersächsischer Bauordnung (NBauO). Bei ausländischen Bietern ist die Gleichwertigkeit der Qualifikation nachzuweisen.

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 6

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Angebotspreis

Popis: Bewertet wird das Preisangebot nach den geforderten Preisangaben. Für das Kriterium Preis ist der Vordruck 05 Angebot sowie der Vordruck 05a Preisblatt einzureichen. Es sind alle Tabellenblätter vollständig auszufüllen. Maßgeblich für die Wertung ist der Angebotsvergleichspreis sind die Gesamtpreise aller Leistungsphasen inkl. Besonderen Leistungen. Alle Preise sind einheitlich wie abgefragt in Euro mit zwei Nachkommastellen (kaufmännisch gerundet) anzugeben und müssen alle für die Leistung anfallenden Kosten, Gebühren, Preise usw. beinhalten. Zusätzliche Positionen sind unzulässig. Es ist zusätzlich ein Stundenverrechnungssatz (z.B. im Preisblatt angeben: GF, PL; Planer, Bauleiter, Assistenz) anzubieten, der dem rechnerischen Honorarsatz der Angebotskalkulation entsprechen muss. Dieser wird im Zuschlagsfall Teil der Preisvereinbarung, ist jedoch nicht eigenständig wertungsrelevant. Die konkrete Bewertungsmatrix wird bei Angebotsanforderung bekannt gegeben.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 200

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Darstellung an die Herangehensweise

Popis: Grundlage der Bearbeitung ist die beiliegende Machbarkeitsstudie "250318_JKG Gronau_NI_Zusammenfassung Machbarkeitsstudie". Der Bauherr favorisiert hierbei die Variante 2 Anbau, die in der Studie als "Erweiterungsbau: Baustein 1 und 2" näher beleuchtet wird. Der Bieter soll skizzenhaft seinen methodischen Lösungsansatz für den Erweiterungsbau aufzeigen. Es wird ausdrücklich kein fertiges Konzept erwartet, sondern die Darstellung der Herangehensweise an die komplexe Bauaufgabe. Der Lösungsansatz hat folgende Aspekte schlüssig zu behandeln: - Städtebau & Kubatur: Einordnung des Baukörpers, Verteilung der Staffelgeschosse und Umgang mit den bestehenden Niveauunterschieden. - Funktionale Verknüpfung: Darstellung der Anbindung des Erweiterungsbaus an den Bestand. - Wegebeziehungen: Funktionsschematische Darstellung (inkl. Symbolpfeilen) der horizontalen und vertikalen Verkehrswege, differenziert nach Mitarbeiter-, Patienten- und Logistikströmen. - Technik: Sinnvolle Verortung der Technikzentralen. - Vergleich: Diskussion der Vor- und Nachteile des eigenen Lösungsansatzes gegenüber der in der Machbarkeitsstudie favorisierten Variante. Zusätzlich zum reinen Baukörper sind folgende strategische

Überlegungen darzulegen: - Zukunftsfähigkeit: Aufzeigen von Möglichkeiten für zukünftige bauliche Erweiterungen (z.B. Anbau, separater Neubau oder Aufstockung) zur langfristigen Sicherung der Liegenschaftsentwicklung. - Baubetrieb: Das Konzept hat unter der Prämisse des vollständigen Aufrechterhaltens des Krankenhausbetriebs realisierbar sein. Auf temporäre Interimsbauten wenn möglich ist zu verzichten. Die Darstellung soll skizziert und durch erläuternden Text nachvollziehbar gemacht werden. Eine einfache grafische Visualisierung ist erwünscht. Folgende Unterlagen werden bewertet: - Skizzenhafte Konzeptstudie (Format z.B. DIN A3). - Erläuterungsbericht zur Konzeptstudie (mit Überlegungen, Abwägungen sowie Vor- und Nachteilen). Die konkrete Bewertungsmatrix wird bei Angebotsanforderung bekannt gegeben.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 400

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Projektteam & Qualitätsmanagement

Popis: Unterkriterium Projektteam: Es ist ein Organigramm des Projektteams sowie die Lebensläufe von Projektleitung, stellv. Projektleitung und Bauleitung mit Angabe der Berufsjahren in vergleichbarer Rolle und vergleichbaren Projekten einzureichen. Eine Persönliche Vorstellung des Büros ist verpflichtend. Wünschenswert ist die persönliche Vorstellung der oben genannten Rollen, diese ist aber nicht verpflichtend. Ebenso sind die nach Vordruck 06 Verantwortliche Ansprechpartner anzugeben. Unterkriterium

Qualitätsmanagement: Darstellung effektiver und effizienter Steuerungsmechanismen des Bieters für eine aktive und vorausschauende Beeinflussung in allen Planungs- und Bauphasen, mitsamt umfassender Darstellung einer objektbezogenen Methodik. Idealerweise sind Querverweise auf Arbeitsproben angegeben, sodass der Auftraggeber einen umfassenden Eindruck über die Tragfähigkeit der vom Bieter vorgesehenen Kosten-, Termin- und Qualitätssteuerung in der Praxis gewinnen kann. Die konkrete Bewertungsmatrix wird bei Angebotsanforderung bekannt gegeben.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 400

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 06/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSUMMNN/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSUMMNN>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 27/02/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSUMMNN>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 16/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Erklärungen und Nachweise, nachzufordern. Die Nachforderung erfolgt unter Fristsetzung über die Nachrichtenfunktion des Vergabeportals. Ein Anspruch der Bieter auf Nachforderung besteht nicht.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Die Ausführung des Auftrags erfolgt auf Grundlage des mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Planervertrags-Entwurfs. Ergänzend gelten: Die Bestimmungen des Niedersächsischen Tariftreue- und Vergabegesetzes (NTVergG). Die gesetzlichen Bestimmungen der VgV und des GWB. Die Pflicht zur Durchführung der Leistungen unter Aufrechterhaltung des vollen Krankenhausbetriebs (Umbau im laufenden Betrieb).

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Johanniter-Krankenhaus Gronau GmbH

Organizace přijímající žádosti o účast: Johanniter-Krankenhaus Gronau GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Johanniter-Krankenhaus Gronau GmbH

Registrační číslo: DE114728253

Poštovní adresa: Johanniterstraße 1-3

Obec: Gronau (Leine)

PSČ: 31028

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hildesheim (DE925)

Země: Německo

E-mail: Maximilian.Behr@johanniter-gmbh.de

Telefon: +49 151 61737765

Internetová adresa: <https://www.johanniter.de/johanniter-kliniken/johanniter-krankenhaus-gronau/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Claudio Ortega Friegel - Sustainable Horizon

Registrační číslo: DE365154496-00001

Poštovní adresa: Moltkestr. 97

Obec: Düsseldorf

PSČ: 40479

Nižší územní jednotka země (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Země: Německo

E-mail: claudio.ortega@sustainable-horizon.com

Telefon: +4917682293344

Internetová adresa: <https://www.sustainable-horizon.com>

Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registrační číslo: keine

Poštovní adresa: Auf der Hude 2

Obec: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižší územní jednotka země (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 4131151334

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 8b7e10e2-97a5-4e2b-8630-ab771e9bc612 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 16/01/2026 01:36:21 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 36573-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 12/2026

Datum zveřejnění: 19/01/2026